

RM149A

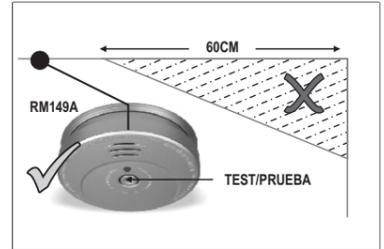
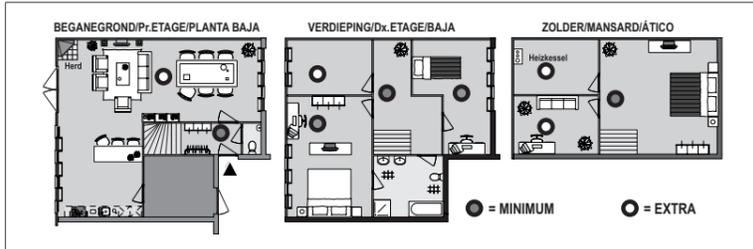
smartwares safety & lighting	NL : 0900-208888 Lokaal tarief BE : 070-233031 (NL) Lokaal tarief : 0800-975750 (FR) Gratuit
Broekakkerweg 15 5126 BD Cilliers The Netherlands	FR : 0825 560 650 15ct/min DE : +49 (0) 1805 010762 14CL/Min. dt. Festnetz, Mobil max. 42CL/Min
WWW.SMARTWARES.EU	UK : +44 (0) 345 230 1231 ES : +34 938427589

Intended for Fire Safety and installation in buildings

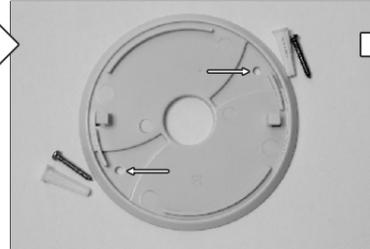
Essential characteristic 1:pass
Essential characteristic 2:pass
Essential characteristic 3:pass
Essential characteristic 4:pass
Essential characteristic 5:pass
Essential characteristic 6:pass
Essential characteristic 7:pass
Essential characteristic 8:pass



0832
15
RM149A-002CPR
EN14604:2005/AC:2008
Smartwares RM149A



Jaar An Año	9VDC	1
1	GOLITE : #G6F22 or 1604D Gold Peak : 1604S Golden Power : G6F22A or G6F22M or S006P Lionlife : 6F22	
5	Raymax : 6LR61 Duracell : 6LR61 or MN1604	
10	Forte : ER9V	



NL ALGEMEEN

Dit alarm is een rookmelder van het fotocel principe, dit betekent dat het alarm de lucht controleert op rook als gevolg van brand, hij detecteert geen hitte, gas of vuur. De rookmelder geeft indien goed gemonteerd en onderhouden in een vroeg stadium alarm. Dit kan u bij brand net die extra seconden geven om uw huis te ontruimen en de brandweer te bellen. Het alarm is ontworpen om rook te detecteren, het kan geen brand verhinderen. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voor ingebruikname van de rookmelder.

BATTERIJEN / VERVANGEN (Zie 1)

De rookmelder werkt op een 9V DC batterij. Als de batterij leeg of bijna leeg is zal de rookmelder dit aangeven met een hoorbare "piep". Deze indicator klinkt steeds met tussenpozen van 30-40 seconden gedurende ten minste 30 dagen. Vervang de batterij wanneer deze indicatie wordt gegeven. Verkrijgbaar bij de meeste warenhuizen, bouwmarkten, elektronica winkels. Test het alarm ten minste een keer per week, en altijd na het vervangen van de batterij.

MONTAGEPLAATS

- * Minimaal 2 in een woning
- * Op iedere verdieping minimaal 1
- * In de gang, of het trappenhuis
- * Voor iedere slaapkamerdeur
- * In iedere slaapkamer (als er met de deur dicht geslapen wordt)
- * In de woonkamer
- * In de berging of ruimtes met elektrische apparaten

WAAR NIET MONTEREN

- * Een ruimte waar de temperatuur onder 4 en boven 40°C kan komen.
- * In vochtige ruimtes
- * Vlak naast deuren of ramen en niet in de buurt van een ventilator/radiator
- * Handhaaf een afstand van tenminste 50 cm van fluorescerende verlichting zoals TL of een spaarlamp.
- * Monteer het alarm niet op een moeilijk bereikbare plaats i.v.m. bedienen testknop, vervangen batterij en onderhoud.

MONTAGE

Het alarm kan eenvoudig en gemakkelijk gemonteerd worden. Bevestig de grondplaat met de meegeleverde schroeven op de door u uitgezochte locatie. Draai vervolgens het alarm voorzichtig op de grondplaat. Monteer het alarm in het midden op het plafond van desbetreffende ruimte.

GEbruik

Het alarm is voorzien van een testknop. Druk deze in tot dat het alarmsignaal klinkt. Het signaal stopt weer als de knop losgelaten wordt. Test het alarm minimaal eens per week, en zeker na het vervangen van de batterij of na het schoonmaken m.b.v. een stofzuiger. Het alarm moet regelmatig gestofzuigd worden om stofdeeltjes te verwijderen en zo een optimale bescherming te verkrijgen. De behuizing mag tijdens het reinigen niet geopend worden. Als er enige twijfel bestaat over de oorzaak van een alarm, dan mag aangenomen worden dat het alarm wordt veroorzaakt door echte brand en moet de woning onmiddellijk ontruimd worden.

BELANGRIJK

Het plaatsen van een rookalarm is een onderdeel van uw brandbeveiliging zoals brandblus-apparaten, noodladders, en maar ook uw keuze in het gebruik van bouwmaterialen bij een verbouwing. Zorg er ook voor dat er een vluchtplan is, bespreek dit met uw kinderen, zorg dat iedere ruimte te verlaten is zonder de deur te openen, bijvoorbeeld door een raam. Indien het alarm niet correct werkt moeten de aanwijzingen van de leverancier worden geraadpleegd.

* De rookmelder mag niet geschilderd worden

Smartwares kan nooit en te nimmer aansprakelijk gesteld worden voor verlies en/of schade van welke aard dan ook, waaronder incidentele en/of gevolgschade, voortvloeiend uit het feit dat het signaal van het rookalarm niet in werking is getreden bij rook of brand.

SPECIFICATIES

Batterij	: 9V DC
Bedrijfstemperatuur	: 4 ~ 38 ° C
Luchtvochtigheid	: 25 ~ 85%
Rooksensor	: Optische
Alarm volume	: > 85 dB op 3m

: Alleen voor gebruik binnenshuis

: Lees handleiding voor gebruik, en bewaar deze dan zorgvuldig voor toekomstig gebruik en onderhoud

NL PRODUCT GARANTIE

Dit product heeft een fabrieks garantie volgens de EU richtlijnen. De Garantie termijn duurt het aantal jaren zoals is aangegeven op de verpakking, starten op de aankoop-datum. Bewaar de kasbon - bewijs van aankoop is nodig om aanspraak te kunnen maken op de garantie. In geval van problemen kunt u contact opnemen met de winkel waar u het product heeft gekocht. Voor verdere product informatie kunt u bellen met onze Hotline of bezoek onze website: www.smartwaressafetylighting.eu.

VERWIJDERING

Correcte verwijdering van dit product (elektrische en elektronische apparatuur) (Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen waar afval gescheiden wordt ingezameld)

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt er op dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevordert. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.

- * Lever lege batterijen altijd in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.
- * Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de

ONDERHOUD

De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Vóór u ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen. Gebruik geen carboxylisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen. Waarschuwing: Bescherm batterijen tegen vuur, hitte en zon.

ALGEMENE VEILIGHEID

- * Schoonmaken met een droge schone doek of borsteltje, geen schuur- of oplosmiddelen. Vermijd vocht op alle elektrische onderdelen.
- * Hou alle delen uit het bereik van kinderen.
- * Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische printplaten beschadigen.
- * Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische circuits beschadigen.
- * Herstellingen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- * Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolfovens en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.
- * Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Batterijen niet inslikken. Als een cel of batterij is ingeslikt, onmiddellijk een arts raadplegen.

FR GÉNÉRAL

L'alarme incendie est conçue sur le principe de photocellule. L'alarme détecte dans l'air ambiant les particules de fumée provenant d'un incendie, elle ne détecte donc pas la chaleur, le gaz ou le feu. Moyennant un montage correct et un entretien régulier, l'alarme incendie donne l'alarme dans un délai très court, vous procurant ainsi des seconde précieuses pour évacuer la maison et appeler les pompiers. L'alarme est conçue pour détecter la fumée, elle n'empêche pas les incendies. Lisez attentivement la notice d'emploi avant de mettre l'alarme incendie en service.

PILE / REMPLACEMENT DE LA PILE (Voir 1)

Le détecteur de fumée est alimenté par une pile 9 volts CC. Le détecteur de fumée dispose d'un indicateur de pile faible et d'une alerte sonore audible. Elle fonctionnera à intervalles de 30 à 40 secondes durant un minimum de 30 jours. Remplacez la pile lors de l'apparition de cette indication. Disponibles dans la plupart des drugstores, des magasins de pièces électroniques ou de matériel informatique. Testez l'alarme au moins une fois par semaine, et toujours après le remplacement de la batterie.

LIEU DE MONTAGE

- * Au moins 2 par habitation
- * Au moins 1 par étage
- * Dans le couloir ou la cage d'escalier
- * Devant chaque porte de chambre à coucher
- * Dans chaque chambre à coucher (si vous dormez avec la porte fermée)
- * Dans le séjour
- * Dans la réserve ou les pièces contenant des appareils électrique

OÙ PAS MONTER

- * Dans une pièce où la température est inférieure à 4 ou supérieure à 40°C.
- * Dans des endroits très humides
- * À des emplacements insuffisamment ventilés ou trop ventilés, par exemple à proximité d'une porte, d'une fenêtre, d'un ventilateur ou d'un climatiseur.
- * Maintenir une distance d'au moins 50 cm des lampes fluorescentes que Fluorescent ou CFL.
- * Ne montez pas l'alarme incendie en un endroit difficilement accessible (actionnement du bouton test, remplacement des piles, entretien).

INSTALLER

Le montage peut facilement se réaliser sur un mur ou au plafond. Procédez d'abord au montage de la base à l'aide des vis fournies. Fixez ensuite l'alarme elle-même sur la base. Le meilleur emplacement pour le montage est le plafond, au milieu d'une pièce.

EMPLOI

L'alarme incendie est équipée d'un bouton test. Une simple pression du doigt sur ce bouton doit faire retentir l'alarme après quelques instants. Relâchez la pression dès que l'alarme a retenti. Il est conseillé de tester l'alarme incendie une fois par semaine afin de s'assurer de son bon fonctionnement, en particulier après le remplacement de la pile ou le nettoyage à l'aspirateur. Passez régulièrement l'alarme à l'aspirateur afin d'éliminer les particules de poussière et garantir ainsi une protection maximale. N'ouvrez pas le boîtier pendant l'aspiration. En cas de doute sur la cause d'une alarme, en règle générale cette alarme est produit par un vrai feu et l'habitation doit évacuer immédiatement.

IMPORTANT

Le montage d'une alarme incendie ne constitue qu'un élément de la prévention anti-incendie, dont font également partie les extincteurs, les échelles à cordes, les cordes, ainsi que votre choix de matériaux de construction lors d'une rénovation éventuelle. Veillez à disposer d'un plan d'évacuation, étudiez-le avec vos enfants, vérifiez que toutes les pièces puissent être évacuées sans nécessiter l'ouverture d'une porte, par exemple par les fenêtres. En cas une alarme travaille pas bon, on doit consulter l'indications du fournisseur.

* L'alarme incendie ne peut pas être peinte.

Smartwares peut jamais être tenu pour responsable des pertes et/ou dommages de toute nature, y compris les dommages indirects et/ou consécutifs découlant du fait que le signal de l'avertisseur de fumée ne est pas entré en vigueur par la fumée ou d'incendie.

CARACTÉRISTIQUES

Batterie	: 9V DC
Température de fonctionnement	: 4 ~ 38 ° C
Humidité de fonctionnement	: 25 ~ 85%
Détecteur de fumée	: photoélectrique
Volume d'alarme	: > 85 dB à 3 m

: Pour une utilisation en intérieur

: Veuillez lire le manuel avant toute utilisation et conservez le soigneusement pour l'utilisation et la maintenance ultérieures.

FR GARANTIE DU PRODUIT

Ce produit est garanti par le constructeur selon les lois de l'Union Européenne. La durée de garantie est indiquée sur l'emballage, et débute à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse - la preuve d'achat sera exigée pour faire valoir la garantie. En cas de problèmes, merci de contacter le magasin dans lequel vous avez acheté le produit. Pour plus d'informations sur ce produit, vous pouvez contacter notre ligne d'assistance ou visiter notre site Web: www.smartwaressafetylighting.eu.

ELIMINER

Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques) (Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

- * Merci de jeter les piles vides dans les emplacements de recyclage prévus à cet effet.
- * Si la pile est encastré à l'intérieur du produit, ouvrez le produit et retirez

MAINTENANCE

Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyez que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec. Avant de nettoyer, débrancher les appareils. Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensile à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage. ATTENTION: protéger la pile contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les feux.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- * Nettoyez l'article à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse sec/sèche et propre; n'utilisez pas de produits abrasifs ou de solvants. Évitez l'humidité dans toutes les parties électriques.
- * Conservez toutes les pièces hors de la portée des enfants.
- * Évitez un environnement humide, très froid ou chaud; cela peut endommager les circuits électroniques.
- * Évitez de faire tomber ou de chocs, ce qui peut endommager les circuits électroniques.
- * Les réparations ou l'ouverture de ce point ne peuvent être effectuées par un réparateur agréé.
- * Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS à 3 m de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.
- * Gardez les piles hors de la portée des enfants. Batteries pas avaler. Quand une pile ou batterie est avalé, appeler un médecin immédiatement.

ES DETECTOR DE HUMO

L alarma ve en el aire las partículas de humo en el fuego, no el calor el gas o el fuego. Si el detector esta bien entretenido la detección se ara rápidamente y le procurara algunos segundos que serán preciosos para salir de la pieza y llamar los bomberos. L alarma esta echa para el humo pero no para el fuego. Lea el modo de empleo antes de poner el detector en servicio.

PILAS / SUSTITUCIÓN (Ver 1)

El detector de humos funciona con una pila de 9V CC. Cuando la pila está (casi) vacía, el detector de humos indicará esta condición mediante un sonido "pipi" audible. Esta indicación se facilita en intervalos de 30-40 segundos durante al menos 30 días. Sustituya la pila cuando esto ocurra. Disponibles en la mayoría de grandes almacenes, centros de bricolaje y tiendas de electrónica. Pruebe la alarma al menos una vez por semana, y siempre después de reemplazar la batería.

LUGAR DE MONTAJE

- * Mínimo 2 por casa
- * Mínimo 1 por atajé
- * En el pasillo
- * Delante cada puerta de los cuartos
- * En cada cuarto
- * En el comedor
- * En las piezas donde se encuentran aparatos eléctricos

CUANDO LO MONTE

- * Al lado de una ventilación
- * De una ventana
- * De un climatizador
- * Mantenga una distancia de al menos 50 cm de las lámparas fluorescentes fluorescentes y CFL.
- * No instale la alarma de fuego en un lugar fácilmente accesible (accionado botón de prueba, la sustitución de la batería, mantenimiento).

MONTAJE

Montaje se puede hacer fácilmente en una pared o en el techo. En primer lugar proceder a montar la base con los tornillos suministrados. A continuación, conecte la propia alarma en la base. La mejor ubicación para el montaje es el techo en el centro de una habitación.

ENPLEO

El detector de humo tiene un botón de prueba. Un simple apoyó ara andar la sirena. Es aconsejado de probar el detector 1 vez por semana para asegurarse del buen funcionamiento. I particularmente después de haber cambiado la pila. Pace el detector al aspirador de vez en cuando para una protección máxima. Si tuviera cualquier duda acerca de la causa de una alarma, puede asumir que la alarma ha sido provocada por un fuego real, y por lo tanto deberá evacuar inmediatamente la vivienda.

IMPORTANTE

El montaje de un detector de humo es solamente una parte de la seguridad como los extintores y las cuerdas de socorro. Usted tiene que tener un plano de evacuación de socorro que debe de estudiar con su familia. Verifique que todas las piezas pueden ser evacuadas rápidamente sin deber abrir puertas o ventanas. En caso de que la alarma no funcione correctamente, deberá consultar las instrucciones del proveedor.

* El detector de humo no debe estar pintado.

Smartwares puede nunca jamás se hace responsable de la pérdida y/o daño de cualquier tipo, incluyendo daños incidentales y/o consecuente resultantes del hecho de que la señal de la alarma de humo no ha entrado en vigor por el humo o fuego.

ESPECIFICACIONES

Batería	: 9V DC
Temperatura de servicio	: 4 ~ 38 ° C
Humedad de funcionamiento	: 25 ~ 85%
Sensor de humo	: fotoeléctrico
Volumen de alarma	: > 85 dB a 3 m

: Para uso en interiores

: Por favor, lea el manual antes de usar y mantenerlo seguro para su uso y mantenimiento posterior.

ES GARANTÍA DE PRODUCTO

Este producto dispone de una garantía de fábrica según las normativas de la UE. La garantía tiene la duración en años indicada en el embalaje, a partir de la fecha de compra. Conserve el recibo - es necesaria una prueba de compra para poder aplicar la garantía. En caso de problemas, contacte con el comercio en el que adquirió el producto. Para obtener más información del producto, llame a nuestra línea de asistencia o visite nuestro sitio web: www.smartwaressafetylighting.eu.

ELIMINACIÓN

Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques) (Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

- * Merci de jeter les piles vides dans les emplacements de recyclage prévus à cet effet.
- * Si la pile est encastré à l'intérieur du produit, ouvrez le produit et retirez

MANTENIMIENTO

Los dispositivos no necesitan mantenimiento, por lo que nunca las abren. La garantía queda anulada cuando se abre la appliance. Only limpiar el exterior de los dispositivos con un paño suave y seco o un cepillo. Antes de limpiar, quitar los dispositivos de todas las fuentes de tensión. No utilice ningún producto de limpieza carboxílicos o gasolina, alcohol o similar. Estos atacan las superficies de los dispositivos. Además, los vapores son peligrosos para su salud y explosivo. No utilice herramientas de bordes afilados, destornilladores, cepillos de metal o similar para la limpieza. **Advertencia:** Proteger la batería contra el fuego, el exceso de calor y el sol.

SEGURIDAD

- * Limpieza con un paño limpio y seco o con un cepillo, no utilice solventes ni abrasivos. Evite la humedad en todos los componentes eléctricos.
- * Mantenga todas las piezas fuera del alcance de los niños.
- * Evitar un ambiente húmedo, muy frío o caliente; esto puede dañar los circuitos electrónicos.
- * Evitar el goteo o choques, ya que podría dañar los circuitos electrónicos.
- * Las reparaciones o apertura de este artículo sólo podrán ser realizadas por un taller autorizado.
- * Los sistemas inalámbricos pueden ser interferencias de teléfonos inalámbricos, hornos microondas y otros dispositivos inalámbricos que operan en el rango de 2,4 GHz. Mantenga el sistema al menos 3 metros de distancia de los dispositivos durante la instalación y operación.
- * Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Las pilas no se tragan. Cuando se traga una pila o batería, llame a un médico inmediatamente.